Megger.



Bedienungsanleitung DE

<u>^</u>

Sicherheitsinformationen

Verstehen und befolgen Sie die Betriebsanweisungen sorgfältig.



⚠ WARNUNG

Identifizieren Sie gefährliche Bedingungen und Handlungen, die zu VERLETZUNGEN oder zum TOD führen können.

- Halten Sie bei Verwendung von Messleitungen oder -spitzen die Finger stets hinter dem Fingerschutz.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung, wenn GEFÄHRLICHE STROMFÜHRENDE TEILE in der Installation, in der die Messung durchgeführt werden soll, zugänglich sein könnten.
- Entfernen Sie vor dem Öffnen der Batteriefachabdeckung oder des Messgerätegehäuses die Messleitungen vom Meter.
- Verwenden Sie das Messgerät nur für die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Arbeiten, da ansonsten die Schutzfunktion des Geräts beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie für Ihre Messungen immer die richtigen Anschlüsse, die richtige Schalterstellung und den richtigen Messbereich.
- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Messgeräts, indem Sie eine Ihnen bekannte Spannung messen. Bringen Sie das Messgerät im Zweifelsfall zur Wartung, um es kalibrieren zu lassen.
- Zwischen den Anschlüssen bzw. zwischen den Anschlüssen und der Erde darf nicht mehr als die Nennspannung gemäß Kennzeichnung auf dem Messgerät angelegt werden.
- Seien Sie vorsichtig bei Spannungen über 30 AC rms, 42 AC Spitze oder 60 DC. Bei diesen Spannungen besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Um Fehlmessungen zu vermeiden, die zu elektrischem Schlag oder Verletzungen führen können, wechseln Sie die Batterie, sobald die Anzeige für niedrigen Batteriestand blinkt.
- Trennen Sie das Gerät vom Netz und entladen Sie alle Hochspannungskondensatoren, bevor Sie Widerstand, Durchgang, Dioden oder Kapazität prüfen.
- Verwenden Sie das Messgerät nicht bei explosivem Gas oder Dampf.
- Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Messspitzen, die für Netzmessungen verwendet werden, müssen gemäß EN 61010-031 für die Messkategorie III oder IV ausgelegt sein und eine Nennspannung von mindestens der Spannung des zu messenden Stromkreises haben.
- Verwenden Sie die Messleitungen NICHT, wenn die interne weiße Isolationsschicht freiliegt.
- Verwenden Sie die Messleitungen NICHT, die über den maximalen Nennwerten der CAT-Umgebung oder der Spannung und des Strom liegen, die auf der Messleitung oder dem Messspitzenschutz angegeben sind.
- Legen Sie keinen Strom an mit einer Frequenz an, die höher ist als im Abschnitt "Elektrische Daten" angegeben.
- Klemmen oder Messleitungen dürfen nicht an oder in der Nähe von unisolierten gefährlichen stromführenden Leitern angebracht oder entfernt werden, wo ein Stromschlag, elektrische Verbrennungen oder ein Lichtbogenüberschlag auftreten können.

<u>^</u>

VORSICHT

zulässia.

Setzen Sie das Messgerät niemals extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.

Symbole auf dem Messgerät und in der Bedienungsanleitung

Risiko eines elektrischen Schlags 4 Siehe Anleitung DC-Messung Sowohl Gleichstrom als auch Wechselstrom Gerät ist mit einer doppelten oder verstärkten Isolierung geschützt AC-Messung mit dem flexiblen Stromwandler FCC3450 Batterie/Akku Erde AC-Messung Bluetooth (E Entspricht den EU-Richtlinien Anwendung an und Entfernen von gefährlichen stromführenden Leitern 4

CATIV- Messkategorie IV: Gerät ist zwischen der Niederspannungs-Netzanschlussquelle außerhalb des Gebäudes und dem Verbrauchergerät angeschlossen.

CATIII - Messkategorie III: Gerät ist zwischen dem Verbrauchergerät und den Steckdosen angeschlossen.

CATII - Messkategorie II: Gerät ist zwischen den Steckdosen und den Anlagen des Anwenders angeschlossen.

Dieses Produkt nicht entsorgen oder wegwerfen.

Unsichere Spannung

Um Sie auf das Vorhandensein einer potenziell gefährlichen Spannung hinzuweisen, wenn das Messgerät eine Spannung von ≥30 V oder eine Spannungsüberlastung in V erkennt, wird das Symbol angezeigt.

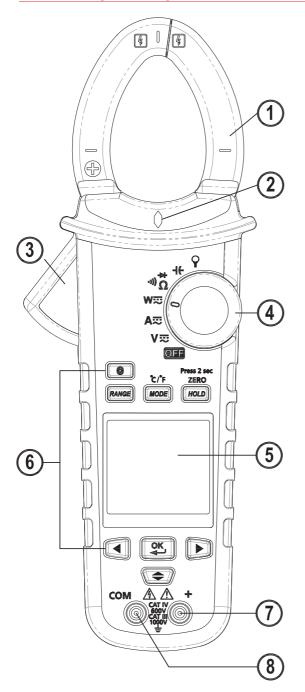
Leistungsmerkmale

- Digitalanzeige mit 10.000 Stellen Anzeigeumfang
- Aktive Hintergrundbeleuchtung mit großem Display
- VoltSeek (berührungslose Spannungserkennung)
- Analoges Balkendiagramm
- True-RMS-Messung im AC- und AC+DC-Modus
- Speichern/Laden (bis zu 1000 Datensätze)
- Datenlogger (bis zu 9999 Probenwerte)
- Bluetooth ® -Kommunikation
- Die Taschenlampe schaltet sich ein, wenn die Klemmbacken geöffnet werden
- Automatische Auswahl von 1000 A AC/DC-Strommessung
- Automatische Auswahl von 1000 V AC/DC-Spannungsmessung
- AC-Strommessung bis zu 3000 A mit dem flexiblen Stromwandler FCT3450
- Widerstandsmessung bis 100 kΩ
- Akustische Durchgangsprüfung
- Frequenzzähler
- Leistungs-und Leistungsfaktormessung
- Gesamte harmonische Verzerrung
- Messung von Oberschwingungen: 1. bis 25.
- Kapazitätsfähigkeit
- Temperaturfunktion °C/°F
- Mit Zustrom
- Automatische DCA-Nullstellungs-Taste
- Spitzenwert halten
- Max./Min. halten
- Mit intelligenter Messwertspeicherung
- Phasendrehung
- Hochfrequenz-Rauschunterdrückungsfilter
- Autom. Abschaltung (APO, Auto Power Off)
- CAT IV 600V / CAT III 1000V Sicherheitsstandards

Auspacken und Überprüfen

- 1. Megger Messgerät mit Klemmbacken DPM1000
- 2. Messleitungssatz (eine schwarze, eine rote)
- 3. Messspitzen (eine schwarze, eine rote)
- 4. Krokodilklemmen (eine schwarze, eine rote)
- 5. Temperaturfühler TP100
- 6. Benutzerhandbuch
- 7. Tragetasche
- 8. Batterien

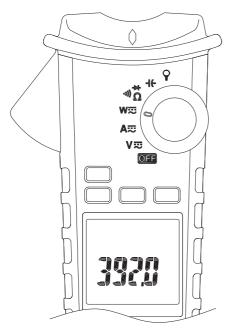
Beschreibung des Messgeräts

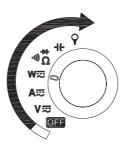


6

- 1. Klemmbacke
- 2. Spannungssuche-LED
- 3. Klemmbackenauslöser
- 4. Drehmodusschalter
- 5. LCD-Display
- 6. Funktions-/Bedientasten
- 7. Eingangsklemme (+)
- 8. Gemeinsame Eingangsklemme

Ein-/Ausschalten

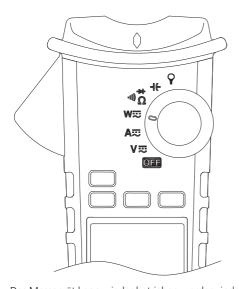




Einschalten Nach dem Einschalten des Messgeräts wird Full (Voll), hAlf (Halb) oder Lo (Niedrig) angezeigt,

um die Batteriekapazität anzugeben.

Autom. Ausschalten



Nach 15 Minuten ohne Aktivität



Das Messgerät kann wieder betrieben werden, indem es aus der Stellung OFF (Aus) eingeschaltet wird.

Autom. Abschaltung deaktivieren

Drücken Sie die Taste OK, während Sie das Messgerät aus der AUS-Position einschalten.

Drucktasten









Menübedienung

MMA Hz HER MM LOG MEM LOG A-SAVE SAVE LOAD CLR RATE

ok √ √	Verwenden Sie die Pfeiltasten, um den blinkenden Cursor zum Zielsymbol zu bewegen, und drücken Sie dann die Taste OK.
>2SEC IIII	Verwenden Sie die Pfeiltasten, um den blinkenden Cursor zum Zielsymbol zu bewegen, und drücken Sie dann länger as 2 Sekunden die Taste OK.
ММА	Wenn das Symbol nicht unterstrichen ist, ist die Funktion nicht ausgewählt.
MMA	Wenn das Symbol unterstrichen ist, ist die Funktion ausgewählt.

Durchführen von einfachen Messvorgängen



Vorbereitung und Vorsicht vor der Messung

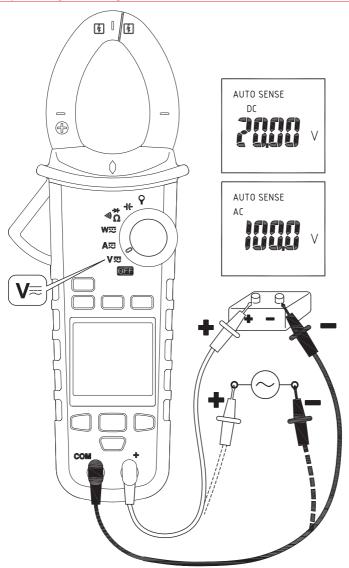
Beachten Sie die Regeln im Abschnitt G Warnungen und

Vorsichtshinweise.

Die Abbildungen auf den folgenden Seiten zeigen, wie

Schließen Sie beim Anschließen der Messleitungen an das zu prüfende Gerät die gemeinsame Messleitung vor dem Anschließen der stromführenden Messleitung an. Entfernen Sie beim Entfernen der Messleitungen die stromführende Messleitung vor dem Entfernen der gemeinsamen Messleitung.

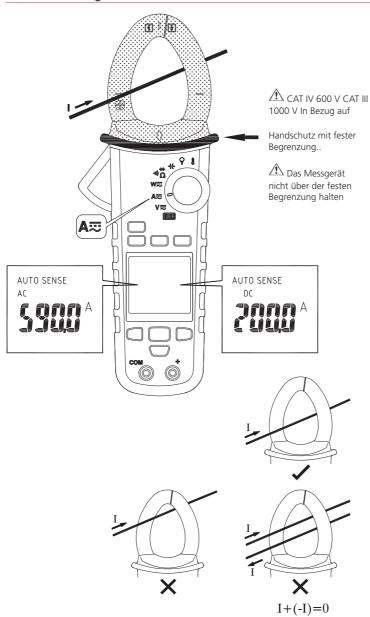
Spannungsmessungen



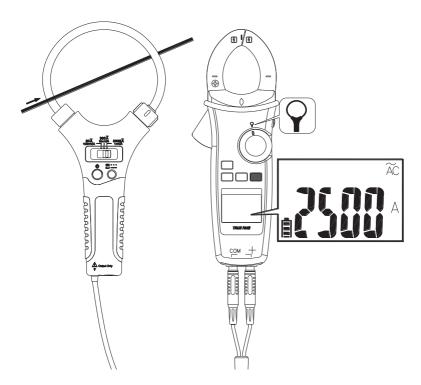
A Warnung

10

Um Stromschläge, Gefahren oder Schäden am Messgerät zu vermeiden, versuchen Sie keine Messungen, die 1000 V DC oder AC RMS überschreiten könnten.



- Die Taschenlampe schaltet sich ein, wenn die Klemmbacken geöffnet werden.
- Beim Einschalten des Messgeräts nicht um einen Leiter klemmen



Stellen Sie den flexiblen Stromwandlereingang mit dem Drehschalter an der Klemme ein. Stellen sie den Bereich des FCT3450 auf 3000 A/1 mV/A ein.

Hinweis: Bitte befolgen Sie die oben dargestellten Anweisungen und messen Sie einen bekannten Strom, um sicherzustellen, dass die Verbindung zwischen den beiden Messgeräten korrekt ist.

Benutzerhandbuch www.megger.com

12

AUTO SENSE-Modus:

Zeigt das Messergebnis nur für AC mit RMS- oder DC-Wert an, je nachdem, welcher Wert größer ist.

AC-Modus: Nur AC mit RMS-Wert.

DC-Modus: DC-Wert

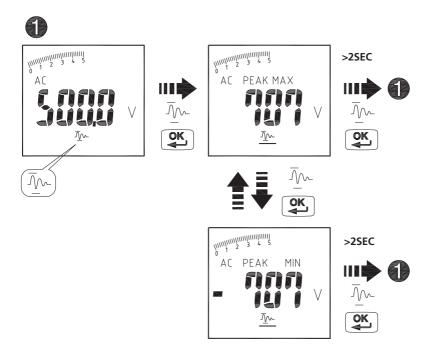
AC+DC-Modus: AC+DC RMS-Wert.

Hinweis Drücken Sie die Taste MODE, um den AC/DC/AC+DC-Modus aufzurufen.

 Drücken Sie die Taste MODE länger als 2 Sekunden, um in den Modus AUTO SENSE zurückzukehren.

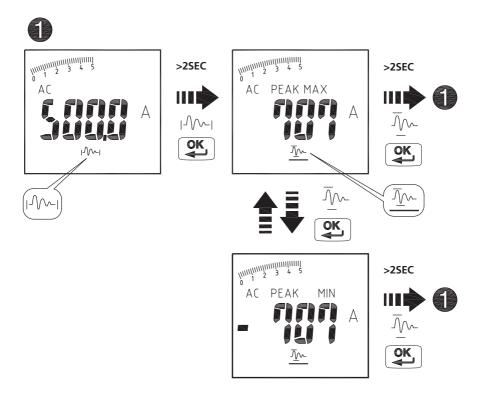
Spitzenwertspeicherung (nur AC-Modus)

ACV-Modus



ACA mode

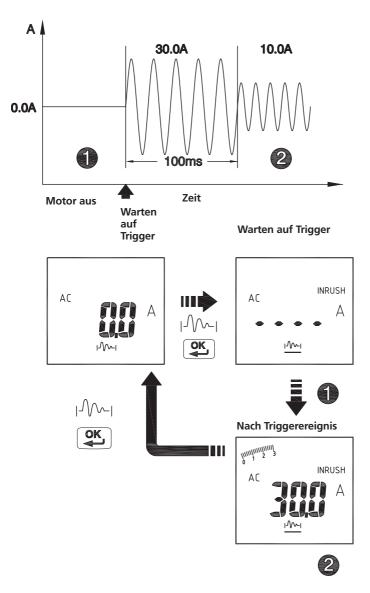
14



Im PEAK HOLD-Modus speichert das Messgerät den positiven Spitzenwert und den negativen Spitzenwert. Im PEAK MAX-Modus wird ein positiver Spitzenwert angezeigt. Im PEAK MIN -Modus wird ein negativer Spitzenwert angezeigt.

Zustrom: (nur AC-Modus)

Wenn der gemessene Zustrom größer als 100 A AC sein könnte, stellen Sie den Bereich auf 1000 A ein, bevor Sie den Zustrom aktivieren.



DCA-NULL

Entfernen Sie die Klemme vom Leiter.

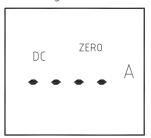
Drücken Sie die Taste HOLD länger als 2 Sekunden , um etwaigen

Restmagnetismus auszugleichen.

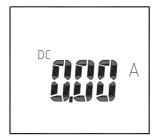
DCA-NULL ist in den Modi Auto-Sense, DC und AC+DC verfügbar.





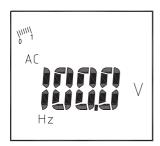






Frequenzmessungen (nur AC-Modus)

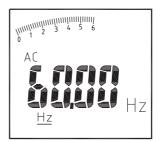
Wählen Sie das Symbol "Hz" aus und drücken Sie dann die Schaltfläche "OK", um den Frequenzmessmodus aufzurufen oder zu beenden



16

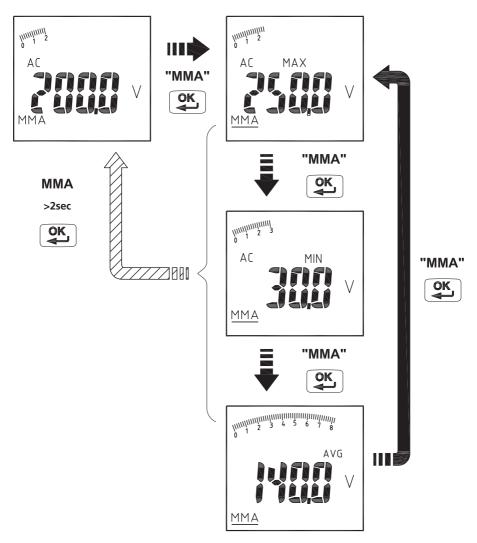






MAX/MIN/AVG (MMA)

Im Modus MAX/MIN/AVG werden die minimalen und maximalen Eingangswerte aufgezeichnet. Wenn die Eingaben unter den aufgezeichneten Mindestwert oder über dem aufgezeichneten Maximalwert liegen, zeichnet das Messgerät den neuen Wert auf. Im Modus MAX/MIN/AVG kann auch der Mittelwert der Messwerte berechnet werden.



HINWEIS: Halten Sie im Max/Min/AVG-Modus die Taste HOLD gedrückt, um die Aktualisierung der Maximal-, Minimal- und Mittelwerte zu stoppen. Der Haltemodus muss deaktiviert sein, um mit der Aktualisierung der Werte fortzufahren.

Oberschwingungsmessung (nur AC-Modus)

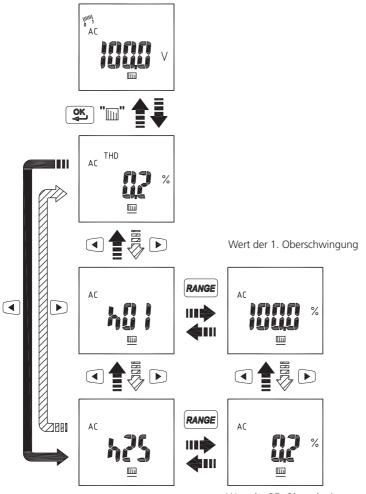
THD-F=RMS der Oberschwingungen ÷ RMS der Grundschwingung ×100 %.

(Oberschwingungen bis zur 25.)

18

HN=RMS einzelner Oberwellen ÷ RMS der Grundschwingung ×100 %.

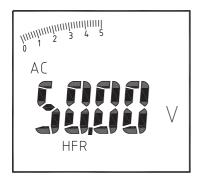
Drücken Sie die Taste Taste Bereich, um die Oberschwingungsreihenfolge oder den Wert der Oberschwingung anzuzeigen (Einheit: %).



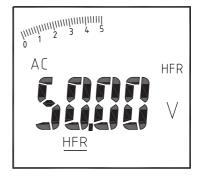
Wert der 25. Oberschwingung

HFR (Hochfrequenzunterdrückung – nur AC-Modus)

Wählen Sie die HFR-Anzeige aus und drücken Sie dann die Taste OK, um Hochfrequenzrauschen zu beseitigen.







HINWEIS Spitzenwertspeicherung, Einschaltstrom, HZ, Oberschwingungsmessung und HFR sind nur im AC-Modus verfügbar.

Messen der Wirkleistung (W)/des Leistungsfaktors (PF)

1. Einphasige Leistungsmessung

Schritt 1: Stellen Sie den Drehschalter auf die Position "W".

Schritt 2: Verbinden Sie die schwarze Messleitung mit dem N und die rote Messleitung mit dem I

Schritt 3: Drücken Sie den Trigger, um die Klemmbacken zu öffnen und einen Leiter zu umfassen. Stellen Sie sicher, dass die Klemmbacken den Leiter fest umschließen.

Schritt 4: Wählen Sie mit der Taste MODE den Modus "ACW/DCW/PF" aus.

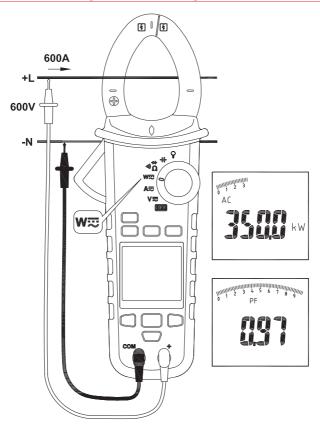
HINWEIS: - Im AutoSense-Modus zeigt das Messgerät DCW an, bis eine Wechselstromfrequenz erkannt wurde.

Wirkleistungsanzeige:

(Die aktuelle Richtung muss mit der Abbildung unten übereinstimmen)

Keine Anzeige: Der Strom fließt von der Quelle zur Last. "_"-Zeichen: Zeigt die Leistung an, die von der Last zur Stromquelle fließt.

Messen der Wirkleistung (W)/des Leistungsfaktors (PF)



Leistungsfaktoranzeige:

Keine Anzeige: Die Phase des Stromsignals hängt hinter dem Spannungssignal (induktive Last). "_"-Zeichen: Die Phase des Stromsignals führt zum Spannungssignal (kapazitive Last).

Messbereichsüberschreitungsanzeige:

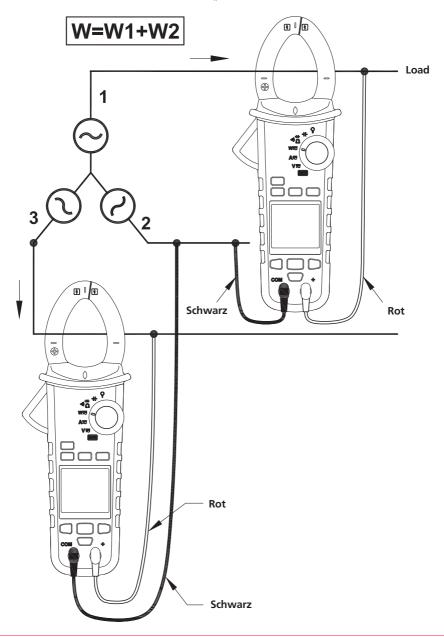
OL.U: Spannungsuberlast OL.A: Aktuelle Überlastung OL.U: Voltage overload

20

Dreiphasige Leistungsmessung, 3-phasig, 3-adrig, symmetrisch/unsymmetrisch

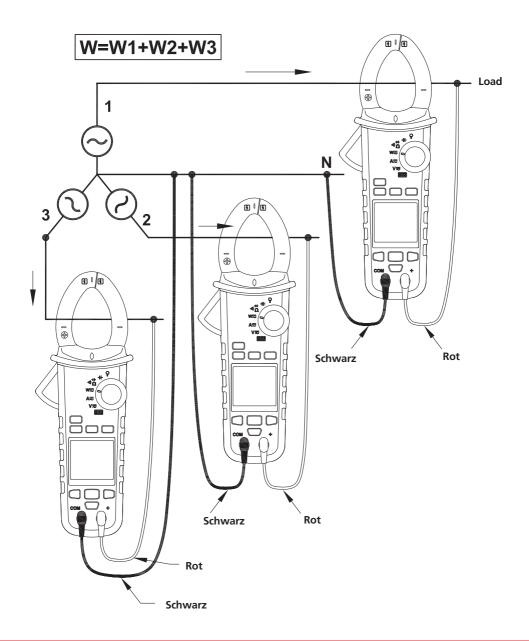
Schritt 1: Stellen Sie den Drehschalter auf die Position "W"

Schritt 2: Wählen Sie mit der Taste MODE "ACW" aus.



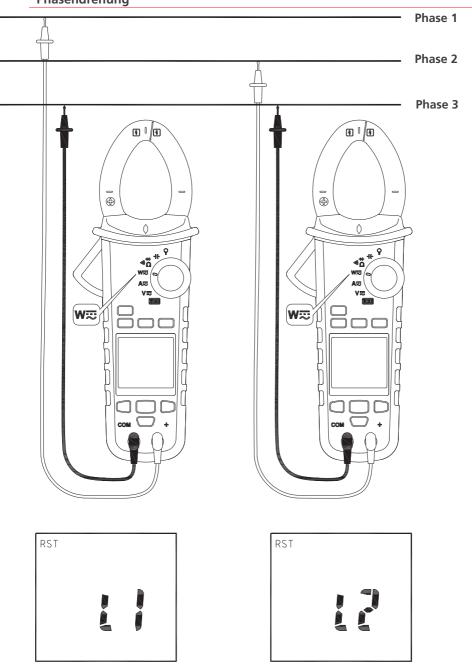
Schritt 1: Stellen Sie den Drehschalter auf die Position "W".

Schritt 2. Wählen Sie mit der Taste MODE "ACW" aus.



Benutzerhandbuch www.megger.com

22



Phasendrehung

HINWEIS:-- Schließen Sie die vorgesehene dreiphasige Stromquelle wie oben dargestellt an.

Der Test ist nur verfügbar, wenn die Systemfrequenz stabil ist.

Schritt 1: Stellen Sie den Drehschalter auf die Position "W".

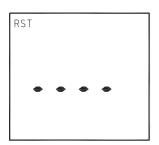
Schritt 2: Wählen Sie mit der Taste MODE den RST-Modus.

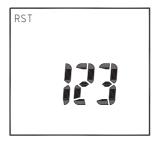
Schritt 3: Schließen Sie die rote Messleitung an die vorgesehene Phasenleitung 1 und die schwarze Messleitung an die vorgesehene Phasenleitung 3 an.

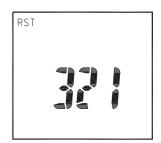
- Bei Spannungen von > 1050 V wird "OLU" angezeigt und blinkt; bei Spannungen von <
 30 V wird "LoU" angezeigt
- b. Wenn die Frequenz > 65 Hz oder < 45 Hz beträgt, wird "outF" angezeigt und blinkt.
- c. Im Normalzustand wird "L1" angezeigt ca. 3 Sekunden lang. Schritt 4: Wenn
 "L2" angezeigt wird, ertönt der SUMMER zweimal.
 Die rote Messleitung mit der erwarteten Phase 2 verbinden, bevor "L2" verschwindet.

Schritt 5: Wenn "L2" verschwindet, wird das Prüfergebnis angezeigt.

- a. Wenn "1 2 3"" angezeigt wird, ist die Phasenfolge vorwärts, was bedeutet, dass die erwartete Phasenleitung 1 vor der erwarteten Phasenleitung 2 liegt.
- b. Wenn "3 2 1" angezeigt wird, ist die Phasenfolge umgekehrt, was bedeutet, dass die erwartete Phasenleitung 2 vor der erwarteten Phasenleitung 1 liegt.
- c. "----" bedeutet, dass das Messgerät die Ergebnisse nicht ermitteln kann.
- d. Wenn das Messgerät "LoU" anzeigt, ist es möglich, dass die Messleitungen entfernt wurden, bevor das vollständige Testverfahren abgeschlossen wurde. Schritt 6: Um die Prüfung neu zu starten, drücken Sie erneut die Taste OK.

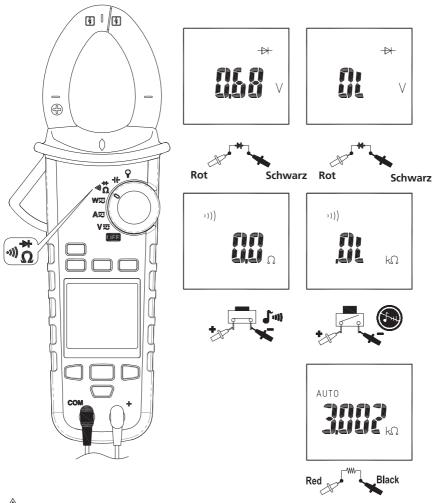






24 Benutzerhandbuch www.megger.com

Black



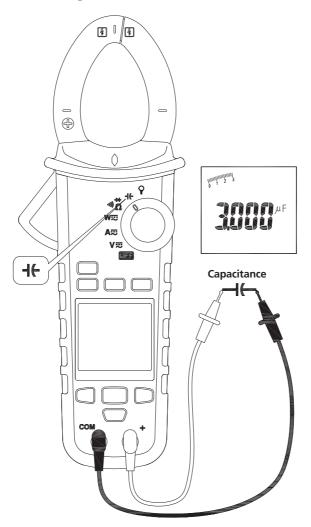
⚠ VORSICHT

Um mögliche Schäden am Messgerät oder an den zu prüfenden Geräten zu vermeiden, trennen Sie die Stromversorgung des Stromkreises und entladen Sie alle Hochspannungskondensatoren, bevor Sie Widerstand und Diode messen.

Hinweis:- Drücken Sie die MODE -Taste, um den Modus " Ω ", " ") " oder " \Longrightarrow " aufzurufen.

- Die rote LED leuchtet auf, wenn der Widerstand des zu prüfenden Geräts $< 30 \Omega$ ist.

Stellen Sie den Drehschalter auf "**16**".



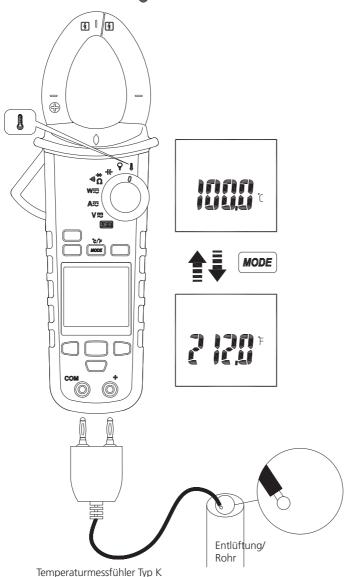
⚠ VORSICHT

26

Um mögliche Schäden am Messgerät oder an den zu prüfenden Geräten zu vermeiden, trennen Sie die Stromversorgung des Stromkreises und entladen Sie alle Hochspannungskondensatoren, bevor Sie die Kapazität messen. Nutzen Sie die Funktion "DC-Spannung", um zu bestätigen, dass der Kondensator entladen ist.

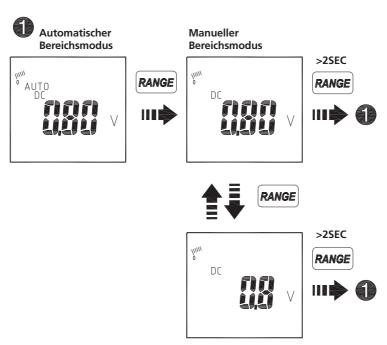
Hinweis: Das Messgerät zeigt beim Entladen des Kondensators "diSC" an.

Stellen Sie den Drehschalter auf " ... "



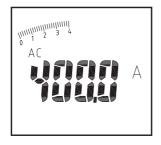
Führen Sie vor einer Temperaturmessung keine Hochspannungsmessung durch, da dadurch die Messgenauigkeit beeinträchtigt werden kann.

AUTO/MANUELLER BEREICH



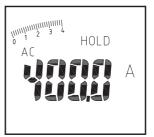
Taste HOLD

Drücken Sie die HOLD, um den angezeigten Wert festzuhalten.





Drücker Sie die Taste HOLD



SMART HOLD:

Das Messgerät piept kontinuierlich und die Anzeige blinkt, wenn das gemessene Signal größer als der angezeigte Messwert (für V, A, W) ist.

MEM-Modus

Beim Messen können Sie den Messwert speichern oder aus dem Speicher laden. Das Messgerät kann maximal 1000 Dateneinträge speichern.

Um in den MEM-Modus zu wechseln, wählen Sie mit den Pfeiltasten das Symbol MEM aus und drücken Sie die Taste OK. In diesem Modus stehen Ihnen die folgenden Optionen zur Verfügung:

Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die folgenden Symbole auszuwählen.			
A-SAVE (Automatisch speichern)	Im A-SAVE-Modus erfasst das Messgerät automatisch jeden neuen Messwert und speichert ihn.		
	In einigen Fällen funktioniert der Modus A-SAVE (Speichern) nicht. Der Messwert ist beispielsweise kleiner als die A-		
	SAVE-Speichergrenze oder der Messwert ist OL.		
	Drücken Sie die Taste OK, um in den A-Save-Modus zu wechseln oder ihn zu beenden. Drücken Sie die Taste Bereich, umdie aufgezeichnete Datenmenge /den aktuell gemessenen Wert anzuzeigen.		
SPEICHERN	Drücken Sie die Taste OK, um in den Modus SPEICHERN zu wechseln. Drücken Sie die Taste OK, um einen neuen Messwert im Speicher zu speichern.		
	Drücken Sie die Taste Bereich, um die Anzahl der gespeicherten bzw. aktuellen		
LADEN	Drücken Sie die Taste OK, um in den Modus LADEN zu wechseln oder ihn zu beenden. Drücken Sie die Taste LEFT oder RIGHT, um Daten auszuwählen.		
	Drücken Sie die Taste Bereich, um den Datenindex/den aufgezeichneten Wert auszuwählen.		
CLR	Drücken Sie die Taste OK, um in den CLR-Modus zu wechseln.		
	Drücken Sie die Taste OK, um alle Daten im Speicher zu löschen. Drücken Sie die Taste .		
MMA (MAX/MIN)	Der MMA-Modus ist nur gültig, wenn der A-SAVE-Modus ausgeführt und beendet wurde.		
	Drücken Sie die Taste OK, um in den MMA-Modus zu wechseln.		
	Drücken Sie die Taste OK, um das Maximum/Minimum anzuzeigen.		
	Drücken Sie die Taste OK länger als 2 Sekunden, um diesen Modus zu verlassen.		

Um den MEM-Modus zu beenden, wählen Sie mit den Pfeiltasten das Symbol MEM aus und drücken Sie die Taste OK.

A-SAVE-Begrenzung.

Funktion	Grenzwert	
Kapazität (V, A, W)	5 % des Bereichs	
Hz	10% of 100 Hz Bereichs 5% des 1kHz/10kHZ Bereichs	

LOG-Modus

Sie können eine Reihe von Messwerten über einen bestimmten Zeitraum aufzeichnen und die Daten herunterladen, um Diagramme und Berichte zu erstellen. Das Messgerät kann maximal 9999 Datensätze speichern.

Das Aufzeichnungsintervall kann von 1 Sekunde bis 600 Sekunden eingestellt werden. Die Genauigkeit des Timers liegt innerhalb von 3 Sekunden pro Stunde. Um den LOG-Modus aufzurufen, wählen Sie mit den Pfeiltasten das LOG-Symbol aus, und drücken Sie die Taste OK.

In diesem Modus können Sie auf die folgenden Optionen zugreifen:

Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die folgenden Symbole auszuwählen.		
SPEICHERN	Drücken Sie die Taste OK, um den Datenlogger zu starten. Der Logger zeichnet automatisch in den festgelegten Intervallen auf.	
LADEN	Drücken Sie die Taste OK, um die Daten aus dem Speicher zu überprüfen. Drücken Sie die Taste LEFT oder RIGHT, um Daten auszuwählen.	
	Drücken Sie die Taste Bereich, um den Datenindex/aufgezeichneten Wert auszuwählen.	
	Drücken Sie die Taste OK, um zurückzukehren.	
RATE	Drücken Sie die Taste OK, um das Probenintervall einzurichten. Drücken Sie die Taste LEFT oder RIGHT, um die Rate auszuwählen. Drücken Sie die Taste OK,	
LOG	Um den LOG-Modus zu beenden, wählen Sie das LOG-Symbol aus und drücken Sie die Taste OK.U	

Bluetooth

Das Messgerät verwendet Bluetooth v4.0-Drahtlostechnologie mit geringem Energieverbrauch, um Echtzeitdaten an die kostenlose Megger Link-App zu übertragen – verfügbar für iOS und Android.

Die maximale Reichweite im Freien beträgt ca. 10 m. Diese Funktion ist beim Messen des Einschaltstroms oder der Phasendrehung nicht verfügbar.

Laden Sie die "Megger Link"-App herunter Schalten Sie die Bluetooth-Funktion des Messgeräts ein, indem Sie die Bluetooth-Taste drücken und die Megger Link-App öffnen, um eine Verbindung zum DCM herzustellen.



QR-Code für die Megger Link-App im Google Play Store



QR-Code für die Megger Link-App im Apple App Store

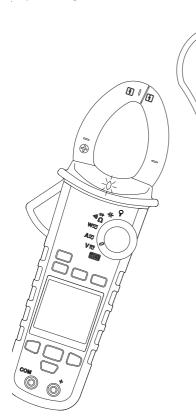
Das Bluetooth-Symbol des Messgeräts blinkt, während die Verbindung hergestellt wird, und bleibt dauerhaft auf dem LCD-Display, nachdem die Verbindung hergestellt wurde.



30



Spannungssuche:



Die rote diamantenförmige LED leuchtet auf, wenn von der Klemmbacke ein elektrisches Feld erkannt wurde

Hinweis - Diese Funktion ist für Widerstand, Kapazität, Zustrom und Phasendrehung nicht verfügbar.

⚠ Vorsicht

Die Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn sich die Spitzen der Klemmbacke in der Nähe eines elektrischen Feldes befinden. Auch wenn keine Spannung erkannt wird, kann dennoch eine Spannung vorliegen.

Summer

Das Messgerät gibt bei jedem gültigen Tastendruck einen Signalton und bei jedem ungültigen Tastendruck zwei Signaltöne aus. Das Messgerät piept in drei Abständen zweimal hintereinander, bevor die automatische Ausschaltung durchgeführt wird.

Optionen beim Einschalten:

Drücken Sie eine der folgenden Tasten, während Sie das Messgerät aus der AUS-Position einschalten.

AUFWÄRTS-/ABWÄRTS-Taste: Anzeige der Softwareversion.

Taste OK Autom. Ausschalten deaktivieren Das Display zeigt "aoff" an.

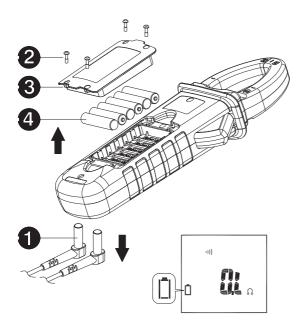
Taste LEFT Deaktivieren Sie die aktive Hintergrundbeleuchtung. Das Display zeigt "LoFF" an.

TASTE HOLD: Anzeige aller LCD-Symbole ca. 10 Sekunden

Batteriestatusanzeige

Der Benutzer kann den Batteriestatus über die Batterieanzeige erkennen.

Batterie/ Akku Status	Beschreibung
- - - - - -	Die Batterie hat volle Leistung.
	Die Batterie hat noch 66 % Leistung.
	Die Batterie hat noch 33% Leistung.
	Um Fehlmessungen zu vermeiden, wechseln Sie die Batterie, sobald die Anzeige für niedrigen Batteriestand aufleuchtet



32

NORSICHT

Entfernen Sie vor dem Öffnen der Batteriefachabdeckung oder des Messgerätegehäuses die Messleitungen vom Messgerät.

Allgemeine technische Daten

Überlastschutz: 1000 Vrms / 1000 Arms

Anzeigezählerstand: 10000

Messrate: 3 Mal/Sek.

Messbereichsüberschreitungsanzeige: "OL" oder "-OL".

Autom. Ausschalten: ca. 15 Minuten

Stromversorgung: 6 x 1,5 V AAA-Alkali-Batterien.

Batterielebensdauer: 50 Stunden (ohne Hintergrundbeleuchtung).

Abmessungen: 103 mm (B) x 258 mm (L) x 55 mm (T)

Gewicht: ca. 600 g (mit Akku)

Umgebungsbedingungen

Verwendung in Innenräumen.

Kalibrierung: Einjähriger Kalibrierungszyklus.

Betriebstemperatur:

0 °C - 10 °C

10 °C ~ 30 °C (≤80 % relative Luftfeuchtigkeit)

30 °C ~ 40 °C (≤75 % relative Luftfeuchtigkeit)

40 °C ~ 50 °C (≤45 % relative Luftfeuchtigkeit)

Aufbewahrungstemperatur: -10 bis 50 °C.

0 bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit (mit ausgebauten Batterien).

Temperaturkoeffizient:

0,2 x (spezifische Genauigkeit) / °C,

< 18 °C, > 28 °C

Überspannungskategorie:

IEC 61010-1 600 V CAT IV/1000 V CAT III IEC 61010-2-32, IEC 61010-2-33

Höhe für den Betrieb: 2000 m (6562 ft) Leitergröße: 40 mm Durchmesser Verschmutzungsgrad: 2

FMV⁻ FN 61326-1

Vibrationsfestigkeit: Gemäß MIL-PRF-28800F für ein Gerät der Klasse 2.

Fallschutz: Fall aus 1,2 m Höhe auf Hartholz auf Betonboden

Elektrische Daten

Die Genauigkeit beträgt \pm (% des Ablesewerts + Anzahl der Ziffern) bei 23 °C \pm 5 °C, < 80 % relative Luftfeuchtigkeit.

(1) Spannung

Funktion	Bereich	Genauigkeit*
DCV	99.99 V	±(0,7 % + 2 Stellen)
	999.9 V	
ACV	99.99 V	± (1,0% + 5 Stellen)
	999.9 V	50 ~ 500Hz
HFR ACV	99.99 V	50 ~ 60 Hz ± (1 % + 5 Stellen)
	999.9 V	> 60 ~ 400 Hz ± (5 % + 5 Stellen)

^{*} DCV < 1000 Stellen, 6 Stellen zur Genauigkeit hinzufügen.

ACV < 1000 Stellen, 3 Stellen zur Genauigkeit hinzufügen.

Eingangsimpedanz 3.5MΩ // <100pF

Umwandlungsart (AC): AC-Wandlungen sind AC-gekoppelt, echte EFF-Reaktion, kalibriert auf den EFF-Wert des Sinuskurveneingangs. Genauigkeiten sind angegeben für die sinusförmige Kurve bei voller Skala und für die nicht sinusförmige Kurve unterhalb der halben Skala. Für die nicht sinusförmige Kurve (50/60 Hz) die folgenden Scheitelfaktor-Korrekturen addieren:

Für einen Scheitelfaktor von 1,4 bis 2,0: 1,0 % zur Genauigkeit addieren. Für einen Scheitelfaktor von 2,0 bis 2,5: 2,5 % zur Genauigkeit addieren. Für einen Scheitelfaktor von 2,5 bis 3,0: 4,0 % zur Genauigkeit addieren.

CF 3 @ 460 V, 460 A 2 @ 690 V, 690 A

34

AC+DC Vrms-Genauigkeit: wie ACV Spez. +DCV Spez.

(2) Strom

Funktion	Bereich	Genauigkeit
DCA	99.99 A	± (1.5% + 0.2 A) ± (1,5 % + 5 Stellen) **
	999.9 A	
ACA	0.10 A ~ 99.99 A	50 ~ 60 Hz ± (1,5 % + 5 Stellen)**
	999.9 A	> 60 ~ 400 Hz ± (2 % + 5 Stellen)**
HFR ACA	0.10A ~ 99.99 A	50 ~ 60 Hz ± (1,5 % + 5 Stellen) **
	999.9 A	> 60 ~ 400 Hz ± (5% + 5 Stellen)**

^{**} Bei gemessenem Wert < 1000 Stellen muss um 5 Stellen zur Genauigkeit erhöht werden.

Positionsfehler: ±1 % des Messwerts.

AC-Umwandlungstyp und weitere Spezifikationen sind gleich wie bei AC-Spannung.

AC+DC Arms-Genauigkeit:

Wie ACA-Spezifikation + DCA-Spezifikation

- DCA kann durch die Temperatur und den Restmagnetismus beeinflusst werden. Drücken Sie die HOLD-Taste > 2 Sekunden, um den Fehler zu kompensieren.

Flexibler Stromwandler

Bereich	OL	Reading Auflösung	Genauigkeit
300.0A	330.0A	0.1A	±(1.5% + 5D)
3000A	3300A	1A	±(1.5% + 5D)

Frequenzgang: 45Hz to 400Hz

Die Genauigkeit beinhaltet nicht den flexiblen Stromwandler.

Überspannungsschutz: AC/DC 1000V

(3) Spitzenwert halten: Max. Spitzenwert/Min. Spitzenwert

Funktion	Bereich	Genauigkeit
ACV	140.0 V	± (3,0 % + 15
	1400 V	Stellen)
Stromstärke AC	140.0 A	± (3,0 % + 15
	1400 A	Stellen)

Genauigkeit definiert für:

Sinuswelle, ACV > 5 Vrms / ACA>5 Arms, Frequenz 50~400 Hz.

- -Bei Rechteckwellen ist die Genauigkeit nicht angegeben.
- -Nur für sich wiederholende ereignisse geeignet

(4) Frequenz

Funktion	Bereich	Genauigkeit
	20.00 ~ 99.99 Hz	
Frequenz	20.0 ~ 999.9 Hz	±(0,5 % + 3 Stellen)
	0.020 ~ 9.999 KHz	

Empfindlichkeit:

10~100 Vrms for AC 100 V Bereich

10~100 Arms for AC 100 A Bereich (>400 Hz Unspecified)

100~1000 Vrms for AC 1000 V Bereich

100~1000 Arms for AC 1000 A Bereich (>400 Hz Unspecified)

Lesen wird sein 0.0 für signale unten 10.0 Hz.

(5) Gesamte harmonische Verzerrung:

Klirrfaktormessung:

Funktion	Bereich	Genauigkeit
ACA /ACV	99.9%	±(3,0 % + 10 Stellen)

- Wenn ACV < 10 Vrms oder ACA < 10 Arms liegt, wird "rdy" angezeigt.</p>
- Wenn die Grundfrequenz außerhalb des Bereichs von 45-65 Hz liegt, wird "out.F" angezeigt.

Harmonic order	Bereich	Genauigkeit
H01 bis H12	99.9%	±(5% + 10 Stellen)
H13 bis H25	99.9%	±(10% + 10 Stellen)

(6) Zustrom:

Genauigkeit definiert für:

Sinuswelle, Frequenz 50/60 Hz

- Betriebsreaktion ca. 100 ms

Genauigkeit definiert für:

Sinuswelle, Frequenz 50/60 Hz

Funktion	Bereich	Genauigkeit
Stromstärke	99.99 A	± (2.5% + 0.2 A)
AC	999.9 A	± (2,5 % + 5 Stellen)

Betriebsreaktion ca. 100 ms

Triggerpegel des Zustroms: 1 Arms für 100 A Bereich

10 Arms für 1000 A Bereich

(7) Active Power: Watt (DC/AC)

** Wenn der gemessene Wert > 1 kW ist, 10 Stellen zur Genauigkeit hinzufügen.

Genauigkeit definiert für:

ACW:

Funktion	Bereich	Genauigkeit
	9.999 kW**	
ACW / DCW	99.99 kW	A,Fehler×V,Messwert
ACW/ DCW	999.9 kW	V,Fehler×A,Messwert

Sinuswelle, ACV≥ 10 Vrms, ACA≥ 5 Arms

Freq. 50~60 Hz, PF=1,00

DCW:

 $DCV \ge 10 \text{ V, } DCA \ge 5 \text{ A}$

(8) Leistungsfaktor

(9) Widerstand, Durchgang und Diode:

Um einen genaueren Widerstandsmesswert zu erhalten, muss der Leitungswiderstand gemessen werden, indem die Messspitzen/Klemmen miteinander verbunden werden und das Ergebnis von einer beliebigen gemessenen Widerstandsmessung abgezogen wird.

Funktion	Bereich	Genauigkeit
PF	1.00	± 5 Stellen

Max. Prüfstrom: ca. 0,5 mA.

Maximale Leerlaufspannung für Ω \mathfrak{O} : ca. 3 V. Maximale Leerlaufspannung für Diode: ca. \pm 1,8 V.

Funktion	Bereich	Genauigkeit
Widerstand	999.9 Ω	± (1,0% + 5 Stellen)
	9.999 kΩ	
	99.99 kΩ	
Durchgangsprüfung	999.9 Ω	± (1,0% + 5 Stellen)
Diodentest	0.40~ 0.80 V	± 0.1V

Kontinuitätsschwelle:

1.600 Ω Signalton ein.

100 Ω Signalton AUS.

Durchgangsanzeige: 2 kHz Summer

Funktion	Bereich	Genauigkeit
Kapazität	3.999 µF	
	39.99 µF	±(1,9 % + 8 Stellen)
	399.9 µF	
	3999 µF	

Kontinuitäts-Ansprechzeit: 100 ms

Funktion	Bereich	Genauigkeit
٥٥	-50 °C ~ 399.9 °C	± (1% + 3 °C)
	400 °C ~ 1000 °C	
°F	-58 °F ~ 751.9 °F	± (1% + 6 °F)
	752 °F ~ 1832 °F	

(10) Kapazität:

(11) Temperatur

-Bei einer Stabilität der Umgebungstemperatur innerhalb von ±1 °C wird von der oben genannten Spezifikation ausgegangen. Außerdem muss die Temperatursonde mindestens 1 Stunde im Voraus an das Messgerät angeschlossen werden.

Bei einer Umgebungstemperatur von mehr als \pm 5 °C benötigt das Messgerät 2 Stunden für Stabilität .

(12) Spannungssuche

Spannungsbereich der Empfindlichkeit

> 100 ~ 1000 V AC (an der Oberkante der Backe)

In Taiwan hergestelltes Produkt

38

Wartung

Versuchen Sie nicht, dieses Messgerät mit Klemmbacken zu reparieren. Es enthält keine Bauteile, die vom Anwender gewartet werden können. Reparatur oder Wartung dürfen nur von qualifizierten Mitarbeitern durchgeführt werden.

Reinigung

Das Gehäuse von Zeit zu Zeit mit einem trockenen Tuch und Reinigungsmittel abwischen. Keine scheuernden Mittel oder Lösungsmittel verwenden.

WEEE-Richtlinie

Das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf dem Gerät und auf den Batterien weist darauf hin, dass das Produkt nach dem Ende der Nutzungsdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf.

Megger ist im Vereinigten Königreich (UK) als Hersteller von Elektro- und Elektronikgeräten registriert. Die Registrierungsnummer lautet WEE/DJ2235XR. Nutzer von Megger-Produkten im Vereinigten Königreich können diese am Ende der Nutzungsdauer entsorgen, indem Sie sich an B2B Compliance wenden (Internet: www.b2bcompliance.org.uk, Telefon: +44 (0)1691 676124).

Nutzer von Megger-Produkten in anderen Regionen können sich an Ihre Megger-Niederlassung vor Ort oder Ihren Händler wenden.

Entsorgung der Batterien

Die Batterien in diesem Produkt sind gemäß der Batterierichtlinie als tragbare Batterien klassifiziert. Bitte wenden Sie sich an Megger Ltd, Ihr Megger-Büro oder Ihren Händler vor Ort, um Anweisungen zur sicheren Entsorgung dieser Batterien zu erhalten.

Megger ist im Vereinigten Königreich (GB) als Hersteller von Batterien registriert. Die Registrierungsnummer lautet BPRN01235.

Weitere Informationen finden Sie unter www.megger.com.

Gewährleistung (3 Jahre)

Für dieses Messgerät wird dem Ersterwerber auf Mängel an Material und Verarbeitung eine Gewährleistung für den Zeitraum von 3 Jahr ab Kaufdatum gewährt.

Während dieser Gewährleistungszeit tauscht der Hersteller nach seinem Ermessen das Gerät entweder aus oder repariert es, wenn ein Mangel oder eine Störung nachgewiesen wird.

Diese Gewährleistung erstreckt sich nicht auf Sicherungen, Einwegbatterien oder eine Beschädigung durch falsche Verwendung, Nichtbeachtung, Unfall, nicht autorisierte Reparatur, Änderung, Verschmutzung oder nicht normale Bedingungen für den Betrieb oder Umgang.

Eventuelle stillschweigende Garantien, die sich aus dem Kauf dieses Produktes ergeben, einschließlich, aber nicht begrenzt auf stillschweigende Garantien für die Marktfähigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck, sind auf die vorgenannten Punkte beschränkt. Der Hersteller ist nicht haftbar dafür, dass das Messgerät nicht verwendet werden kann, oder für anderweitige Neben- oder Folgeschäden, Ausgaben oder wirtschaftliche Verluste oder für beliebige Ansprüche oder für Ansprüche aus derartigen Schäden, Ausgaben oder wirtschaftlichen Verlusten. Die Gesetze einiger Bundesstaaten oder Länder können davon abweichen. Daher gelten die oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse für Sie evtl. nicht.

Megger Limited Archcliffe Road Dover

Kent CT17 9EN

40

Tel.: +44 (0) 1304 502 101 Fax: +44 (0) 1304 207 342 www.megger.com



Manufacturing sites

Megger Limited Archcliffe Road

Dover Kent CT17 9EN ENGLAND

T. +44 (0)1 304 502101 F. +44 (0)1 304 207342

Megger USA - Dallas 4545 West Davis Street Dallas 75211-3422 T. +1 214 333 3201 F. +1 214 331 7399

USsales@megger.com

Megger GmbH Weststraße 59 52074 Aachen Germany

T. +49 (0) 241 91380 500 E. info@megger.de

Megger AB Rinkebyvägen 19, Box 724, SE-182 17 DANDERYD T. 08 510 195 00

E. seinfo@megger.com

Megger Valley Forge 400 Opportunity Way Phoenixville, PA 19460

T. 1-610 676 8500 F. 1-610-676-8610

Megger Baker 4812 McMurry Avenue 80525

USA T. +1 970-282-1200

E. baker.sales@megger.com

This instrument is manufactured in the United Kingdom.

The company reserves the right to change the specification or design without prior notice.

Megger is a registered trademark

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc and is used under licence.

Part No: DPM1000_UG_de_V05

© Megger Limited 2020 www.megger.com